

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
2 November 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия**Доклад Экономического и Социального Совета
за 2001 год****Добавление*****Содержание**

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, требующие решения Генеральной Ассамблеи или доводимые до ее сведения	2
VII. Общий этап	2
В. Вопросы координации, программные и другие вопросы	2
1. Доклады координационных органов	2
Н. Экономические и экологические вопросы	3
1. Устойчивое развитие	3
IX. Организационные вопросы	3
D. Возобновленная основная сессия	4

* Настоящее добавление к докладу Экономического и Социального Совета представляет собой предварительный вариант раздела, касающегося возобновленной основной сессии 2001 года. Полностью доклад будет издан в окончательном виде в качестве документа *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 3 (A/56/3/Rev.1)*. Резолюции и решения, принятые Советом на его возобновленной основной сессии 2001 года, будут изданы в документе E/2001/INF/2/Add.3. Резолюции и решения в окончательном виде будут изданы в качестве документа *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 1 (E/2001/99)*.

Глава I

Вопросы, требующие решения Генеральной Ассамблеи или доводимые до ее сведения

1. На своей возобновленной основной сессии 2001 года Экономический и Социальный Совет принял одно решение, которое требует решения Генеральной Ассамблеи. Резюме этого решения приводится ниже.

Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

Пост Председателя Экономического и Социального Совета

В своем решении 2001/319 Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять содержащийся в нем проект решения.

Глава VII

Общий этап

В. Вопросы координации, программные и другие вопросы

2. Совет обсудил вопросы координации, программные и другие вопросы (пункт 7 повестки дня) на своем 45-м заседании 24 октября 2001 года (информацию о ходе обсуждения см. в кратком отчете E/2001/SR.45). Совет имел в своем распоряжении доклад Комитета по политике в области развития (E/2001/55).

Решения, принятые Советом

1. Доклады координационных органов

Дальнейшее рассмотрение годового обзорного доклада Административного комитета по координации

3. На своем 45-м заседании 24 октября Совет имел в своем распоряжении проект решения, представленный заместителем Председателя Совета Иваном Шимоновичем (Хорватия) на основе неофициальных консультаций и озаглавленный «Дальнейшее рассмотрение годового обзорного доклада Административного комитета по координации» (E/2001/L.50).

4. На том же заседании Секретарь Совета внес также в проект решения в устной форме поправку, добавив в конце пункта (а) слова «без изменения его мандата».

5. На том же заседании представитель Исламской Республики Иран от имени Группы 77 и Китая внес в проект решения в устной форме поправку, исключив в пункте (b) слово «организационного».

6. На том же заседании Совет принял также проект решения с внесенными в него в устной форме поправками. См. решение 2001/321 Совета.
7. Кроме того, на том же заседании после принятия проекта решения с заявлениями выступили представители Бельгии (от имени Европейского союза) и Нигерии.

Н. Экономические и экологические вопросы

1. Устойчивое развитие

8. Совет обсудил экономические и экологические вопросы (подпункт (а) пункта 13) на своем 45-м заседании 24 октября 2001 года (см. E/2001/SR.45). Совет имел в своем распоряжении доклад Комитета по политике в области развития (E/2001/33)¹.

Решения, принятые Советом

Доклад Комитета по политике в области развития

9. На своем 45-м заседании 24 октября Совет имел в своем распоряжении проект резолюции, представленный заместителем Председателя Совета Иваном Шимоновичем (Хорватия) на основе неофициальных консультаций и озаглавленный «Доклад Комитета по политике в области развития» (E/2001/L.49).
10. На том же заседании Секретарь Совета внес в проект резолюции в устной форме поправку, заменив в пункте 1 слова «информацию, упомянутую выше в настоящей резолюции,» словами «информацию, упомянутую в пунктах 6 и 7 преамбулы настоящей резолюции».
11. На том же заседании представитель Соединенных Штатов Америки внес также в проект резолюции в устной форме поправку, заменив в пункте 4 слова «международные организации и двусторонних доноров» словами «международные организации, двусторонних доноров и выходящие и не полностью отвечающие критериям выхода из перечня страны».
12. На том же заседании с заявлениями выступили представители Бенина, Соединенных Штатов Америки и Мальдивских Островов.
13. На том же заседании Совет принял также данный проект резолюции с внесенными в него в устной форме поправками. См. резолюцию 2001/43 Совета.

Глава IX

Организационные вопросы

14. Совет провел свою возобновленную основную сессию 2001 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 10 и 24 октября 2001 года (44-е и 45-е заседания) (информацию о ходе работы см. в кратких отчетах E/2001/SR.44 и 45).

D. Возобновленная основная сессия

Решения, принятые Советом

15. На своей возобновленной основной сессии 2001 года Совет принял три решения по организационным вопросам. См. решения Совета 2001/318, 2001/319 и 2001/320.

Участие межправительственных организаций в работе Экономического и Социального Совета

16. На своем 44-м заседании 10 октября 2001 года Совет постановил, в соответствии с правилом 79 его правил процедуры, что межправительственная организация Международная ассоциация экономических и социальных советов и аналогичных учреждений может принимать участие на постоянной основе без права голоса в обсуждении Советом вопросов, входящих в сферу его деятельности. См. решение 2001/318 Совета.

Пост Председателя Экономического и Социального Совета

17. На своем 45-м заседании 24 октября 2001 года Совет имел в своем распоряжении пересмотренный проект решения, представленный Камеруном и озаглавленный «Пост Председателя Экономического и Социального Совета» (E/2001/L.45/Rev.2). Совет имел также в своем распоряжении документ, содержащий информацию о последствиях для бюджета по программам пересмотренного проекта решения (E/2001/L.47/Rev.1).

18. На том же заседании Секретарь Совета внес в проект решения в устной форме поправку, заменив слова «порядка, установленного для председателей Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности» словами «различных процедур, применяемых для главных органов Организации Объединенных Наций, которые перечислены в пункте 1 статьи 7 Устава» (см. E/2001/SR.45).

19. На том же заседании с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки, Бельгии (от имени Европейского союза) и Исламской Республики Иран (от имени Группы 77 и Китая).

20. На том же заседании Совет принял проект решения с внесенными в него в устной форме поправками. См. решение 2001/319 Совета.

21. После принятия проекта решения представитель Нигерии сделал заявление.

Программа действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов

22. На своем 45-м планарном заседании 24 октября 2001 года Совет имел в своем распоряжении проект решения, представленный заместителем Председателя Совета Иваном Шимоновичем (Хорватия) на основе неофициальных консультаций и озаглавленный «Программа действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов» (E/2001/L.48).

23. На том же заседании Совет принял этот проект решения. См. решение 2001/320 Совета.

Примечания

¹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 13* (E/2001/33).
